

**Lieferumfang**

Zu jedem Produkt können Sie online eine Stückliste einsehen und herunterladen. So haben Sie einen Überblick, falls Sie Ersatzteile benötigen. Die Stückliste wird bei Änderungen online auf dem neuesten Stand gehalten. Im Lieferumfang dieses Produktes sind enthalten:
1x CORA Radiator 1x Befestigungsmaterial 1x gedruckte Anleitung

Montageanleitung**1. Geeignete Stelle finden**

Der CORA Radiator gibt die Wärme des Kühlwassers passiv (ohne Lüfter) an die Umgebung ab. Daher sollte er an einer gut belüfteten Stelle beispielsweise an der Seitenwand eines Computergehäuses montiert werden. Halten Sie den CORA vor Hitzequellen oder Sonneneinstrahlung geschützt. Damit die Thermik des CORA nicht beeinträchtigt wird, sollte der CORA nicht unter einem Schreibtisch gestellt werden.

2. Montage vorbereiten

Jedes CORA-Profil ist mit einer Befestigungsbohrung versehen. Die Abstände zwischen 2 Profilen ist horizontal 50mm, zwischen 2 Befestigungsbohrungen somit 100mm. Der vertikale Abstand zwischen den Lochreihen beträgt 350mm. Wir empfehlen den CORA mit mindestens 4 Schrauben zu befestigen. Bohren Sie entsprechend der Skizze (Bild 1) die Löcher in die Gehäuseseitenwand und entgraten Sie die Löcher

3. CORA montieren

Verwenden Sie die Montageschrauben mit Unterlegscheiben um den CORA an der Seitenwand zu befestigen. Der CORA hat an allen 4 Ecken ein G1/4 Zoll Gewinde für maximale Variationsmöglichkeiten. Schließen Sie den Einlass oben und den Auslass unten an. Für optimale Kühlung sollten Sie einen Cross-Flow aufbauen, z.B. oben rechts Einlass und unten links Auslass. Die verbleibenden 2 Gewinde können entweder mit den beiliegenden Verschlusschrauben abgedichtet werden oder alternativ für Entlüftung, Fillport oder Thermosensoren verwendet werden. Der CORA ist modular aufgebaut und kann nach Belieben erweitert werden um individuell an die benötigte Kühlleistung angepasst zu werden.

4. Inbetriebnahme und Wartung

Schalten Sie die Pumpe ein und entlüften Sie das System über den Ausgleichsbehälter. Es kann nun trotzdem noch Luft im Cora sein, welche die Kühlleistung negativ beeinflusst. Entlüften Sie den CORA indem Sie den CORA etwas zur Seite kippen und die Verschlusschrauben gegenüber dem oberen Anschluss bei laufender Pumpe minimal öffnen. Sobald alle Luft entwichen ist verschließen Sie den CORA.

Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen ob sich Luft im CORA gesammelt hat und wiederholen Sie dann den Entlüftungsvorgang. Für eine dauerhafte Selbstentlüftung empfehlen wir an den 2. oberen Anschluss ein Stück Schlauch mit Fillport oder Verschluss anzuschließen und nach oben zu führen. Wenn sich Luft im CORA sammelt, so wird diese dann in dem Schlauch nach oben steigen, so dass der CORA stets seine maximale Kühlleistung entfalten kann.



Als Kühlmittel darf nur ein von Alphacool zugelassener Korrosionsschutz / Wassergemisch oder Fertiggemisch verwendet werden.

ACHTUNG: Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu schweren Schäden an dem Produkt und der Hardware führen. Im Falle einer fehlerhaften oder unsachgemäßen Montage kann keine Garantie übernommen werden. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Alphacool-Produkt.

**Extent of delivery**

We provide a parts list for every product online. This way you have an overview if any replacement parts may be needed. The list will be updated online if any changes are made to the extents of delivery. This product includes the following:
1x CORA Radiator 1x Installation material 1x Printed manual

Installation procedure**1. Finding a suitable location for installation**

The CORA radiator emits the heat from the coolant passively (without fans) to the surrounding air. It should therefore be installed at a well-ventilated location such as the side wall of a computer case. Please keep the CORA away from heat sources and direct exposure to sunlight. To avoid obstruction of airflow the CORA should not be placed under a table.

1. Prepare installation

Each CORA profile is equipped with a mounting hole. The distance between two profiles is 50mm horizontally, the distance between two mounting holes therefore 100mm. The vertical distance between the mounting hole rows is 350mm. We recommend to fixate the CORA with at least 4 screws. Drill the required holes into the case side wall as shown in the drawing (figure 1) and deburr the holes.

3. Mount the CORA

Use the mounting screws with washers to install the CORA on the side wall of the case. The CORA has G1/4" threads on all 4 corners to allow maximum flexibility. Connect the Inlet on top and the Outlet at the bottom. For optimal cooling performance we recommend creating a Cross-Flow, e.g. Inlet at the top right and Outlet at the bottom left. The remaining connection threads can either be sealed with the included seal caps or be used for deaeration, Fillports or temperature sensors. The CORA features a modular design and can be expanded freely to individually adjust the cooling performance.

4. Initial operation and maintenance

Start the pump and deaerate the system via the reservoir. Some air may still remain in the CORA which could negatively influence the cooling performance. Deaerate the CORA by slightly tipping the CORA on its side and opening the seal cap on the opposite side to the top fitting slightly. Seal the CORA as soon as all air has escaped.

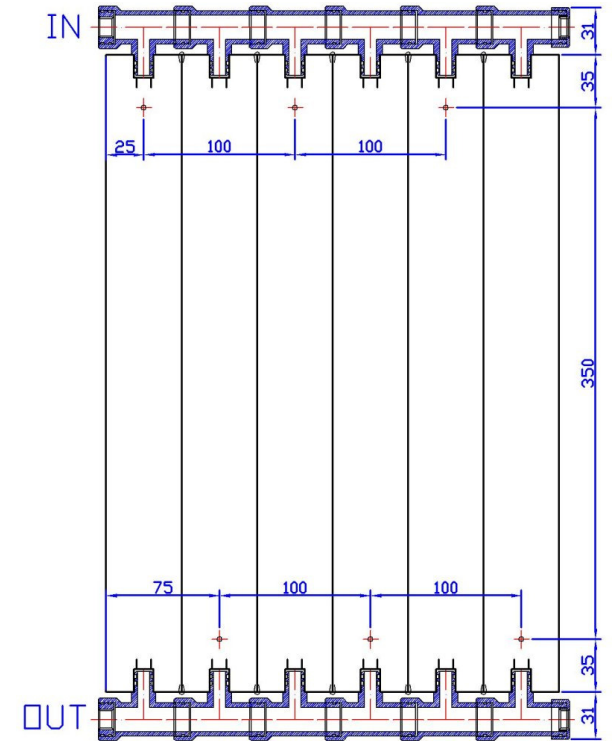
Check in regular intervals if any air has accumulated in the CORA and repeat the deaeration procedure if necessary. For a permanent self-deaeration we recommend the connection of a piece of tubing with a Fillport or a seal cap to the second connection thread at the top of the CORA. Direct the hose upwards. When any air accumulates inside of the CORA it will escape into the hose, allowing the CORA to always utilize its full cooling capacity.



As a coolant only anticorrosive / water mixtures approved by Alphacool may be used.

NOTE: Disregard of this manual may lead to serious damages of the product and hardware. In case of an unprofessional and/or faulty installation the warranty does not apply!
We wish you a good time with your new Alphacool product!

Bild 1 / figure 1 / image 1 CORA HF 642



CORA HF



Anleitung



Instruction manual



Instruction de service



Sicherheitshinweis

Nicht geeignet für Kinder unter 6 Jahren (enthält verschluckbare Kleinteile). Betreiben Sie keine Kühlkomponenten, ohne sicher zu stellen, dass Kühlmittel durch das Kühlsystem fließt. Nicht mit Kühlmittel betriebene Kühler können sehr heiß werden. Es besteht Verbrennungsgefahr. Nicht mit Kühlmittel durchströmte Kühler können die Hardware des Computers zerstören. Vergewissern Sie sich immer, dass die Pumpe beim Einschalten der Hardware ihre Funktion aufnimmt. Bitte beachten Sie, dass zum Anziehen der Anschlüsse keine Werkzeuge wie Schraubenschlüssel, Zangen oder ähnliches verwendet werden dürfen! Alle Produkte aus Kunststoff oder Gewindeanschlüsse aus Metall, die mit Kunststoffteilen verbunden sind, werden mit Werkzeug schnell überlastet! Hierdurch entstandene Risse oder andere Beschädigungen sowie Schäden durch austretende Kühlmflüssigkeit fallen nicht in die Gewährleistung! Verwenden Sie nur Anschlüsse mit einem Dichtring! Durch den Dichtring reicht ein festes Anziehen mit der Hand völlig aus! *In Ausnahmefällen werden Sie in der Anleitung eindeutig auf die Verwendung von Werkzeug hingewiesen!

Bestimmungsgemäßer Betrieb

Die Alphacool- Kühlkomponenten sind für die Kühlung von Computerbauteilen von Alphacool zugelassen. Bei artfremder Nutzung erlischt die Gewährleistung.

Gewährleistung

- Angaben, Zeichnungen, Abbildungen, technische Daten, Gewichts-, Maß- und Leistungsbeschreibungen, die in Prospekten, Katalogen, Rundschreiben, Anzeigen oder Preislisten enthalten sind, haben rein informativen Charakter. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit dieser Angaben. Hinsichtlich der Art und des Umfangs der Lieferung sind allein die in Bestellung und Auftragsbestätigung enthaltenen Angaben ausschlaggebend.
- Soweit ein gewährleistungspflichtiger Mangel vorliegt, sind Sie im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen berechtigt, Nacherfüllung zu verlangen, vom Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern. Die Verjährungsfrist von Gewährleistungsansprüchen für die gelieferte Ware beträgt zwei Jahre ab Erhalt der Ware, falls Sie Verbraucher (§ 13 BGB) sind. Sind Sie Unternehmer (§ 14 BGB), so gilt die Maßgabe, dass die Verjährungsfrist nur ein Jahr beträgt.
- Der Gewährleistungsanspruch gilt nur im Zusammenhang mit der Originalrechnung, dem Kassenbeleg oder einer Bestätigung von ALPHACOOL über den Gewährleistungsanspruch.
- Es liegt allein im Ermessen von ALPHACOOL, das defekte Produkt oder defekte Bestandteile zu reparieren oder zu ersetzen. Das jeweils ersetzte Produkt oder der Bestandteil geht in das Eigentum von ALPHACOOL über.
- Alle Gewährleistungsansprüche werden von ALPHACOOL oder durch beauftragte Fachhändler durchgeführt. Wird die Reparatur von einer nicht autorisierten oder beauftragten Person durchgeführt, übernimmt ALPHACOOL weder Kosten noch Haftung, es sei denn, die Reparatur ist vorher mit ALPHACOOL abgestimmt worden.
- Alle Kosten, die aus einer etwaigen Umrüstung der Produkte entstehen, werden von ALPHACOOL nicht übernommen.
- Die Gewährleistung von ALPHACOOL schließen die folgenden Punkte nicht ein:
 - regelmäßige Kontrollen, Wartung und Reparatur oder der Ersatz von Verschleißteilen
 - falsche Bedienungen oder Defekte durch fehlerhafte Installation.
 - Schäden, verursacht durch Sturm, Wasser, Feuer, Überspannung, höhere Gewalt oder Krieg, fehlerhaften Anschluss an das Netz, unzureichende oder fehlerhafte Belüftung oder andere Gründe, auf die ALPHACOOL keinen Einfluss hat.
 - Schäden, die durch den Transport oder unsachgemäße Verpackung entstehen.
- Die in dem jeweiligen Land geltenden Rechte des Verbrauchers, z.B. Forderungen gegenüber dem Verkäufer, wie im Kaufvertrag niedergelegt, werden von dieser Gewährleistungserklärung nicht berührt. ALPHACOOL, ihre Niederlassungen und Distributoren, haften nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, soweit nicht zwingende gesetzliche Bestimmungen dem entgegenstehen.
- Alphacool übernimmt nicht die Gewährleistung des Herstellers der elektronischen Bauteile und Komponenten. Die Montage des Kühlers erfolgt auf eigenes Risiko.

Kontaktieren Sie uns

Anschrift:

Alphacool GmbH
Marienberger Str. 1
D-38122 Braunschweig

Support-Tel. : +49 (0)5 31/ 288 74-100
Fax: +49 (0)5 31/ 288 74-22
eMail (Deutsch/ Englisch): info@alphacool.com
Internet: www.alphacool.com
Forum: erreichbar über die Startseite



Security advice

Not suitable for children under 6 years (contains swallowable small parts). Do not run any cooling components, without ensuring that cooling liquid flows through the cooling system. Coolers driven without cooling liquid can become very hot. Caution: Burn Hazard! Coolers that are not flowed through by cooling liquid can destroy the computer hardware. When switching on the hardware, always make sure that the pump takes up its function. Please note that in order to tighten the connectors no tools such as screw wrenches, calipers or alike may be used. * All plastic products or metal threaded connections, which are linked with plastic parts, are easily overloaded with tools! Hereby occurred tears or other damages, as well as damages occurred by withdrawing coolant are not under the warranty! ** Use only Connectors with a sealing ring! By using a sealing ring a firm tightening with the hand is enough! * Your instructions manual clearly refers to the use of tools in exceptional cases!

Specified normal Operation

All Alphacool cooling components are constructed and licensed for Alphacool computer construction parts. The warranty expires in case of misuse.

Warranty

- Data, designs, illustrations, technical data, weight, measurement and specifications, contained in folders, catalogs, circulars, announcements or price lists, have a purely informative character. We do not undertake warranty for the correctness of these data. As to the kind and the range of delivery, alone the data contained in the order and confirmation of order are decisive.
- Provided that a warrantor lack is present, you are entitled in the basis of the legal regulations to require subsequent delivery, to withdraw from the contract or reduce the purchase price. If you are a consumer the limitation period of warranty claims for the supplied commodity amounts to two years starting from receipt of goods (§ 13 BGB). If you are an entrepreneur, in accordance with legal conditions the limitation period amounts to only one year (§ 14 BGB).
- The warranty claim is valid only in combination with the original invoice, the sales slip or an ALPHA COOL confirmation on warranty claim.
- It is ALPHACOOL's own discretionary authority, to replace or repair the defective product or defective component. The replaced product or component change into property of ALPHACOOL.
- All warranty claims are accomplished by ALPHACOOL or its authorized dealers. If the repair is carried out by a non authorized or assigned person, ALPHACOOL does take over neither costs nor liability, unless the repair has been previously agreed with ALPHACOOL.
- All costs, resulting from refitting of the products, are not taken over by alphacool.
- ALPHACOOL's warranty excludes the following points:
 - Regular controls maintenance and repair or the replacement of parts subject to regular wear and tear.
 - Wrong manipulation or defects caused by incorrect installation.
 - Damages caused by storm, water, fire, overvoltage, higher violence or war, for incorrect connection to the net, insufficient or incorrect ventilation or other reasons, where ALPHACOOL has no influence on.
 - Damages resulting from transportation or improper packaging.
- Consumer's rights are valid in the respective country; demands made to the salesman, as explained and laid down in the sales contract, will not be covered by this warranty. ALPHACOOL, its Branch Office and Distributors, are not responsible for direct or indirect damage or losses, as far as the compelling legal regulations do not oppose that.
- Alphacool does not take over the warranty of the manufacturer of the electronic construction units and components. The assembly of the cooler takes place at your own risk.

Contact us:

Address:

Alphacool GmbH
Marienberger Str. 1
D-38122 Braunschweig

Support-Phone. : +49 (0)5 31/ 288 74-100
Fax: +49 (0)5 31/ 288 74-22
eMail (German/ English): info@alphacool.com
Internet: www.alphacool.com
Forum: Accessible over the homepage



Avis General de sécurité

Ne convient pas aux enfants de moins de 6 ans (contient des petites pièces que pouvant s'avaler facilement). N'actionnez pas des composants refroidisseurs, sans vous assurer que le liquide de refroidissement circule dans le système de refroidissement. Refroidisseurs actionnés sans liquide refroidissant peuvent devenir très chaud. Il existe un danger de brûlure. Refroidisseurs pas écoulés avec liquide de refroidissement peuvent détruire le équipement informatique de l'ordinateur. Au mise en marche le équipement informatique, assurez-vous toujours que la pompe prend sa fonction. Veuillez considérer qu'au resserrement des connexions, aucun outil comme des clés, pinces ou semblable ne peut être utilisé ! Tous les produits en matière plastique ou connexions de fil en métal qui sont liés à pièces de plastique deviennent rapidement surcharges avec l'outil ! Fissures ou autres endommagements causées de cette façon, ainsi que dommages par l'échapper du liquide refroidissant ne tombent pas dans la garantie !* Utilisez seulement Connexions avec un joint torique ! Par joint torique un ferme serrer avec la main c'est complètement suffit. *Dans les instructions vous êtes clairement informé sur l'utilisation d'outils en cas exceptionnels !

Toute autre utilisation est considéré comme inappropriée et, par conséquent, dangereuse

Les composants refroidisseurs Alphacool sont agréés pour le refroidissement de composants d'ordinateur Alphacool. En cas d' utilisation non conforme à sa destination la garantie s'éteint.

Garantie

- Des informations, dessins techniques, illustrations, données techniques, descriptions des prestations de poids et de mesure qui sont contenus dans les prospectus, catalogues, circulaires, annonces ou listes de prix, ont un caractère purement informatif. Nous ne portons pas garantie en faveur de la justesse de ces informations. Concernant le sort et volume de la livraison, seulement les informations contenues dans la commande et la confirmation de commande sont décisives.
- Autant qu'un carence assujettie à la garantie existe, vous êtes autorisés dans le cadre des définitions légales d'exiger le postaccablissement, reculer du contract ou diminuer le prix d'achat. Le délai de prescription des exigences de garantie pour la marchandise livrée se monte pendant deux ans des la réception de la marchandise, au cas où vous soyez consommateur (§13 le Code civil). Si vous êtes entrepreneur, est valable la mesure que le délai de prescription morte seulement a un an (§14 le Code civil).
- Le droit à la garantie n'est en vigueur qu'en rapport avec la facture originale, le ticket de caisse ou une confirmation ALPHACOOL sur le droit de garantie.
- C'est laissé à l'appréciation d'ALPHACOOL, de réparer ou remplacer le produit ou composant défectif. Le produit ou composant remplacé passe dans la propriété d'ALPHACOOL.
- Tous les droits à la garantie sont effectuées directement par ALPHACOOL ou ses revendeurs délégués. Si la réparation est effectuée par une personne non autorisée ou mandatée, ALPHACOOL ne participe pas aux dépenses ni quelque responsabilités, sauf si la réparation a été avant accordée avec ALPHACOOL.
- Tous les coûts occasionnés par une éventuelle adaptation du produit, ne sont pas acceptés par ALPHACOOL.
- Les points suivants ne comprennent pas la garantie ALPHACOOL :
 - Contrôles réguliers, maintenance et réparation ou le remplacement de pièces d'usage.
 - Mauvaise utilisation ou défauts par une installation incorrecte.
 - Dommages cause par orage, eau, feu, surtension, un cas de force majeure ou une guerre, raccordement défectueux au réseau, aération insuffisante ou défectueuse ou d'autres raisons, sur lesquels ALPHACOOL n'a pas d'influence.
 - Dommages qui naissent de transport ou d'emballage inadéquat.
- Les droits de consommateur étant en vigueur dans le pays respectif, par exemple des demandes envers le vendeur, comme déposé dans le contract de vente, ne sont pas touchés par cette explication de garantie ALPHACOOL. leurs établissements et distributeurs ne portant pas responsabilité des dommages directs ou indirectes ou des pertes jusqu'à ce que les définitions légales irréfutables se lui opposent.
- Alphacool ne se charge pas de la garantie du fabricant des éléments et composants électroniques. L'assemblage du refroidisseur s'effectue à vos risques et périls.

Veuillez prendre contact avec nous

Adresse:

Alphacool GmbH
Marienberger Str. 1
D-38122 Braunschweig

Support-Tel. : +49 (0)5 31/ 288 74-100
Fax: +49 (0)5 31/ 288 74-22
Email (Allemand/ Anglais): info@alphacool.com
Internet: www.alphacool.com
Forum: accessible sur la page d'accueil



Alle Teile des Kühlsystems sind RoHS konform.



Wenden Sie sich an ein autorisiertes Entsorgungsunternehmen in ihrem Land. Eine Entsorgung mit dem Hausmüll (unsortierter Müll) oder ähnliche Einrichtungen für die Sammlung kommunaler Abfälle sind nicht zulässig!



Our products are RoHS-compliant.



Contact an authorized waste management company in your country. A waste removal with the municipal waste (unsorted garbage) or similar mechanisms for the collection of local wastes is not permissible!



Toutes les parties du système de refroidissent sont conforme à la RoSH.



Adressez-vous à une entreprise de traitement des déchets autorisée dans votre pays. Un traitement des déchets avec déchet domestique (déchet non assortie) ou des institutions semblables pour la collection des déchets communaux sont illicites!